

OUR COMMON VOICE

NIEZALEŻNY TYGODNIK CZĘSTOCHOWSKI

Year 1.

Częstochowa, 19th July 1936

No. 4

Editorial and Administration Offices: ul. Panny Marji No. 23

Advertising cost per millimetre.: before text 40 gr., with text 30 gr., after text 20 gr.

We are not responsible for the contents of advertisements.

General Rydz-Śmigły

The first citizen of the Republic of Poland after the Head of State

On 13th of this month, the Prime Minister, Gen. Sławoj-Składkowski, sent a letter to all ministers and heads of provinces stating:

In accordance with the will of the President of the Republic of Poland, Ignacy Mościcki, I order that Gen. Rydz-Śmigły, appointed by Marshall Józef Piłsudski as the First Assistant to the President of the Republic of Poland in governing the State, is to be considered and respected as the First Citizen of Poland after the President of the Republic of Poland.

All state officials, headed by the Prime Minister, should show him signs of honour and obedience.

The above letter was sent, on the 14th of this month, by heads of

ministries and provinces, read at meetings of the officials subordinate to them and recommended for implementation.

The letter is intended to be understood as a notification and to be implemented by the state apparatus as willed by the President of the Republic of Poland. That the state of affairs, existing and originating from the will of Marshall Piłsudski, be officially recognised as binding on all persons holding official state positions.

The content of the Prime Minister's order has nothing new. Poland's geopolitical conditions, as well as historical experience, require the nation to be extremely vigilant and cautious about national defence

And the mental and material combat readiness of its citizens. So, the one, who has custody over a complex of forces and means aimed at maintaining the integrity of the Polish Republic, occupies a special position in the eyes of the nation.

This tradition, originating from the First and Victorious Commander-in-Chief in the Restored Independent Polish Republic, Marshall Józef Piłsudski, is to be continued in accordance with his will and the sense of its need.

The letter from the Prime Minister is a statement of the Presidents' will, understood in relation to General Rydz-Śmigły, designated by Marshall Piłsudski as his successor in this area.

Charles Dewey's prophecies to the world

– the return of "prosperity"

Charles S. Dewey, former financial advisor to the Bank of Poland, is in Warsaw. In a press interview, Mr. Dewey stated that there are great opportunities to increase trade in goods between Poland and the United States.

In the near future, the United States government will enter into negotiations with a number of countries, as well as with Poland, in order to conclude new trade treaties, primarily with a view to increasing trade in goods with foreign countries.

Assessing the current economic situation in the world Mr. Dewey states that the United States and England are now over their worst period and have definitely entered a period of prosperity. Other countries are slowly overcoming the effects of the severe economic crises, including a significant improvement in Poland's economic

situation.

Mr. Dewey said, "I believe that only the abolition of all obstacles which hinder international exchange will contribute to achieving lasting economic improvement throughout the world.

"Despite everything, I am an optimist and I believe in the imminent economic improvement of the world, which will usher in a new era of prosperity".

When asked how he assessed Poland's financial situation, he said, "The balanced budget, over the last five months, is an extremely important phenomenon, which will undoubtedly have a positive impact on the further development of Poland's financial situation.

"The trust of financial circles abroad towards the Polish government has increased due to the fact that

Poland is one of the few countries that regulates its foreign obligations on time.

"Over the last four years, a number of countries have completely suspended all payments of their foreign debts. Even in the period of the greatest economic crisis, Poland repaid its debts normally."

Discussing the general details from his trip to Poland, Mr. Dewey devoted a lot of time to the capital.

"Warsaw is constantly expanding. Much has been done to beautify the city's external appearance, which is, in no small part, due to the municipal authorities and, in particular, to Mayor Starzyński.

"What is noticeable is the intensive construction activity, thanks to which many beautiful buildings, both private and governmental, have been added to Warsaw."

Conversion of state loans

From 15th July this year, all offices, which are designated to carry out the conversion of old state loans to the new 4% interest rate, will be opened.

Consolidation Loans. It should be, once again, recalled that the following items are subject

to conversion: 5% Series I land rent, 4% bonus investment loan and 3% premium construction of Series I.

In addition, the conversion covers three loans, whose bonds are exclusively held by credit institutions, namely 5.5% Series II construction loans, 5% annuity

Series I and 6% investment loans.

Moreover, National Loans will be accepted for voluntary conversion, but only from its subscribers and persons who received its bonds on the basis of a formal transfer obtained in accordance with applicable regulations.

From the publisher:

Due to technical reasons, the publishing/publication of issue No.4 of our magazine has been delayed by one week, for which we apologise to our subscribers and readers.

Currency Exchange & Lottery Office

J. WEKSLER

ALEJA 6, tel 11-55

advices that, as of 15th July this year,
accepts all paper currency, subject
to conversion, for change
for a CONSOLIDATION LOAN

Worker's University Society

On Sunday, 19th July 1936, at 2:00 p.m. a

DANCE PARTY

will take place in the forest near the
"Blachownia" railway station.

The event is organised by students of the instructor course of the Workers' University Society in Blachownia. All friends and supporters of the Society are invited to attend, for the fun, in large numbers to support the working class youths' educational efforts

STUDENTS

Society's Instructor Course
in Blachownia

Former assistant eye clinician in Czech Prague

Dr. M. Librowicz

Eye illnesses and surgery

Hours from 10am to 1pm and 4pm to 7pm.

Częstochowa, al. Kościuszki No.14

[on the 2nd floor]

The conversion will take place by exchanging loan bonds for Consolidation Loan bonds with the same nominal value i.e. 100 for 100.

The conversion is carried out by all cash registrars of tax offices, Bank Polski, Bank Rolny, B.G.K., P.K.O and their branches, all

headquarters and branches of private banks, belonging to the Association of Banks in Poland and, finally, all municipal savings banks.

The conversion of the above-mentioned loans is compulsory, except for the National Loans, where conversion is voluntary.